

**Dossier d'admission pour le Certificat d'Université  
en Interprétation en contexte juridique : milieu judiciaire et secteur des demandes d'asile**  
**165h / 30 ECTS**  
**Année académique 2023-2024**

**DONNEES PERSONNELLES**

<b>Titre (Mr/Mme/Melle)</b>	
<b>Nom de famille (de naissance)</b>	
<b>Prénom(s)</b>	
<b>Date <u>ET</u> lieu de naissance</b>	
<b>Nationalité</b>	
<b>Vos langues de travail autres que le français</b>	(Pré-requis : la <i>maîtrise</i> du français est considérée comme <i>acquise avant l'inscription</i> .)
<b>Langue de travail autre que le français pour laquelle vous demandez une inscription</b>	( <i>Choisir UNE SEULE</i> langue de travail (autre que le français) <b>sur laquelle portera l'examen oral</b> . Pré-requis : la <i>maîtrise</i> de cette langue est considérée comme <i>acquise avant l'inscription</i> )
<b>Etat civil</b>	
<b>Adresse postale privée</b>	
<b>Téléphone personnel</b>	
<b>Adresse e-mail EN MAJUSCULE ET LISIBLE SVP</b>	
<b>Année d'obtention du CESS (certificat d'enseignement secondaire)</b>	
<b>A déjà été inscrit comme étudiant à l'UMONS</b>	OUI / NON Si oui, année de l'inscription : .....
<b>Situation actuelle</b>	<input type="checkbox"/> Employé (temps plein, temps partiel : ....h/semaine) <input type="checkbox"/> Ouvrier (temps plein, temps partiel : ....h/semaine) <input type="checkbox"/> Indépendant <input type="checkbox"/> Demandeur d'emploi <input type="checkbox"/> Autre : ....

➤ **Joindre une copie recto-verso de la carte d'identité / du titre de séjour / du passeport**

**DONNEES DE FACTURATION**

<b>Facturation à titre privé</b>	OUI- NON, si la réponse est NON, veuillez compléter le tableau avec les coordonnées de votre entreprise
<b>Souhaitez étaler le paiement</b>	OUI-NON, si la réponse est OUI, veuillez mentionner le nombre de tranches :
<b>Nom et adresse de l'entreprise</b>	
<b>Personne de contact au sein de l'entreprise</b>	
<b>Numéro du bon de commande</b>	
<b>Numéro de TVA</b>	

## Modalité d'inscription choisie

VEUILLEZ PRECISER ICI LA MODALITE D'INSCRIPTION CHOISIE : 

1) Modalité 1 : cursus complet en une seule année d'étude :

le candidat s'inscrit pour le cursus complet de 165h, suit les cours et passe les épreuves certificatives, pour un droit d'inscription de 1 200 euros. Un paiement en plusieurs tranches est possible ;

OU

2) Modalité 2 : cursus complet en deux années d'étude :

- la première année, le candidat suit les UE 1, 2, 3, 4, 10 et 11 et en passe les épreuves certificatives pour un droit d'inscription de 600 euros.

- la seconde année, le candidat suit les UE 6, 8, 9 et 12 et en passe les épreuves certificatives pour un droit d'inscription de 600 euros. Un paiement en plusieurs tranches est possible ;

OU

3) Modalité 3 : inscription à des Unités d'Enseignement (UE) isolées. La modalité C donne droit à une attestation de réussite le cas échéant, mais pas à la délivrance d'un Certificat d'Université.

Par exemple, inscription aux UE2 et 8. Le droit d'inscription dépend du nombre d'UE choisi et vous sera communiqué par le service Formation Continue.

## Dispenses

Pour les cours théoriques exigés par le SPF Justice (UE 6 et 11), vous pouvez introduire une demande de dispenses au près du SPF Justice. **L'autorisation de dispense du SPF Justice doit être annexée à votre dossier de candidature.**

L'UMONS se réserve le droit de statuer sur la possibilité d'appliquer les dispense émises par le SPF Justice, en fonction des spécificités de son programme d'enseignement.

 VEUILLEZ PRECISER ICI LE(S) COURS POUR LE(S)QUEL(S) VOUS AVEZ OBTENU UNE DISPENSE DELIVREE PAR LE SPF JUSTICE :

Il est également possible d'introduire auprès de la Commission d'admission de l'UMONS une demande de dispense pour certaines Activités d'Apprentissage **à contenu théorique uniquement et qui ne sont pas soumises à l'obligation du SPF Justice**. Veuillez préciser clairement l'intitulé des Activités d'Apprentissage pour lesquelles vous introduisez une demande de dispense, et motivez-la. Vous devez **joindre la preuve** que vous avez déjà suivi un enseignement **au contenu similaire** dans un autre établissement (diplôme, descriptif des cours, attestations, etc.).

VEUILLEZ PRECISER ICI LE(S) COURS POUR LE(S)QUEL(S) VOUS DEMANDEZ UNE DISPENSE AUPRES DE LA COMMISSION D'ADMISSION DE L'UMONS :



**Parcours de formation**

	Intitulé du diplôme/ de la formation	Etablissement (nom et adresse)	Année académique concernée	Année réussie / Diplôme obtenu / Formation terminée	
				OUI	NON
Supérieur hors-université type court					
Supérieur hors université type long					
Universitaire					
Promotion sociale : Enseignement supérieur					
Autre					

- Joindre une copie recto-verso des relevés de notes et/ou diplôme(s) obtenu(s) et/ou attestation(s) de suivi de formation.
  - Sans ces copies, votre dossier ne sera pas pris en considération.

**Parcours professionnel**

Intitulé de l'emploi et/ou de la fonction	Entreprise (nom-localité-taille)	Principales activités / responsabilités / réalisations	Date de début de contrat	Date de fin (ou en cours)

- Joindre une copie des contrats de travail, attestations d'employeur ou d'inoccupations,...
- Sans ces copies, votre dossier ne sera pas pris en considération.

**Parcours associatif / Expérience personnelle**

Intitulé de l'activité extra-professionnelle	Organisme/ structure (nom-localité)	Principales fonctions / activités / responsabilités	Date de début	Date de fin

➤ Joindre une copie de tout document justifiant les activités bénévoles, ...  
Sans ces copies, votre dossier ne sera pas pris en considération.

## ***Merci de lire cette note avant de signer votre formulaire.***

### **Protection des données à caractère personnel**

Vos données sont traitées de manière conforme au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (RGPD) et à la législation belge en vigueur.

Responsable légal du traitement : Université de Mons (UMONS), place du Parc, 23 7000 Mons.

Responsable opérationnel : Patricia Lorent, Service Formation continue, place du Parc, 22 7000 Mons ; [patricia.lorent@umons.ac.be](mailto:patricia.lorent@umons.ac.be)

DPO (délégué à la protection des données) : contact mail : [dpo@umons.ac.be](mailto:dpo@umons.ac.be); contact postal : place du Parc 23, 7000 Mons

Finalités du traitement des données à caractère personnel vous concernant :

Les données à caractère personnel récoltées et traitées sont indispensables à la gestion administrative de votre candidature à l'UMONS.

La communication à l'UMONS de ces données est requise et conditionne votre admission. A défaut, l'Université de Mons ne peut effectuer pas procéder à l'évaluation de votre candidature.

Vos données ne sont communiquées qu'aux services de l'UMONS ayant besoin de les traiter. Elles ne sont pas communiquées à des tiers.

Elles ne sont jamais utilisées à des fins commerciales.

Vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment sur simple demande à l'adresse mail : [patricia.lorent@umons.ac.be](mailto:patricia.lorent@umons.ac.be).

Vous avez le droit de demander un accès à vos données à caractère personnel, de faire rectifier les données inexactes, de faire effacer les données si les conditions légales sont remplies, ainsi qu'un droit à la portabilité et à la limitation du traitement. Toute demande relative à ces droits peut être adressée à [dpo@umons.ac.be](mailto:dpo@umons.ac.be).

Vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de protection des données.

Je soussigné(e), ..... , déclare sur l'honneur que les renseignements fournis dans le cadre de la présente demande d'admission sont exacts et complets.

**Date et signature :**

---

**Dossier à envoyer ou à venir déposer, sur rendez-vous, à l'adresse suivante :**

Université de Mons  
Service Formation Continue

Avenue Frère Orban 9

7000 Mons

**Pour nous contacter :**

065/37 37 12 (ou extension 14 ou 15)  
[formation.continue@umons.ac.be](mailto:formation.continue@umons.ac.be)  
[www.umons.ac.be](http://www.umons.ac.be)